



Instrucciones esenciales de Dza Patrul Rinpoche

Practicar cuatro sesiones de ritual sin generación y compleción;
hacer sonar cimbales y tambores sin tener en mente la pureza;
y murmurar recitaciones sin samadhi;
ni siquiera se acercan al camino de la liberación.

Aun si los samadhis de las etapas de generación y compleción están presentes,
si no van unidos a la bodhicitta genuina,
no ayudarán a lograr la omnisciencia;
en cambio, tan sólo sembrarán las semillas para deambular en la confusión del
samsara.

Cualquier Dharma que no beneficie tu mente
es Dharma tan sólo de nombre; no es genuino.
Si no ocurre cambio alguno en tu mente,
cien años de práctica en retiro no son más que arduo trabajo.

Aun si se completan meses y años de retiro
y se consigue acumular cientos de millones de mantras;
si el apego, aversión e ignorancia de la mente no disminuyen,
una práctica de Dharma como tal es completamente inútil, ¿no crees?

Así que, en vez de imitar la apariencia del Dharma olvidando su verdadero
significado;
de asumir el aspecto de un monje itinerante mientras se persiguen las
apariencias confusas de esta vida;
o de imitar a lamas ocupados y mezquinos que se atiborran de ofrendas hechas
con devoción;
doma tu propia mente con el Dharma.



Origen de la traducción

Traducción de [Samye Translations](#), 2024 (traducido al español por Marcela López de la versión en inglés de Maitri Yarnell y Monica Thunder; ed. Libby Hogg).

Este texto cuenta con una licencia [CC BY-NC 4.0](#).